


| | | |
|---|--|--------------------------------|
|  | Nota Técnica SONARtrac[®] | |
| | TN0014-SP | Fecha: 28Feb2012 |
| | Asunto: Cómo hacer un archivo de Grabación Inmediata (SNAPSHOT) Utilizando el Puerto USB del Transmisor y Subirlo al Sitio Web de CiDRA | Revisión 06 Pág. 1 de 7 |

Problema:

¿Cómo hago un archivo de Grabación Inmediata (Snapshot) utilizando el Puerto USB del Transmisor y cómo puedo luego subir este archivo al sitio seguro de CiDRA para que realicen la revisión técnica?

Respuesta:

Nota: Cuando esté recopilando un Snapshot, el transmisor dejará de enviar datos al sistema de procesamiento. Siempre contacte a la sala de control y hágales saber que el medidor no estará recopilando ni enviando datos mientras hace el archivo de Grabación Inmediata.

A. Un Archivo de Grabación Inmediata se hace de la siguiente manera:

1. Inserte el pendrive en el puerto USB del transmisor y luego de unos segundos aparecerá la siguiente pantalla:



Figura 1 Pantalla de Grabación Inmediata

2. Presione la tecla ENTER y aparecerá la siguiente pantalla.

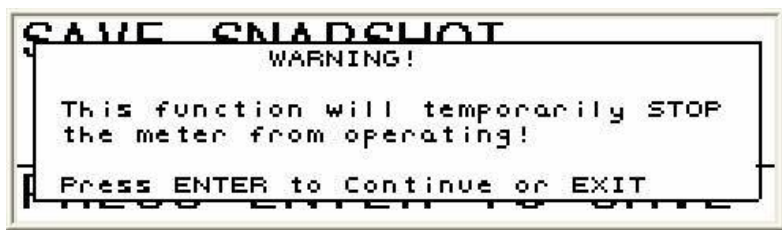



Figura 2 Mensaje de Advertencia

| | | |
|--------------------------|----------------------|-----------------------|
| CiDRA Corporate Services | 50 Barnes Park North | Wallingford, CT 06492 |
| Tel. 203-265-0035 | Fax. 203-294-4211 | www.cidra.com |

| | | |
|---|--|--------------------------------|
|  | Nota Técnica SONARtrac[®] | |
| | TN0014-SP | Fecha: 28Feb2012 |
| | Asunto: Cómo hacer un archivo de Grabación Inmediata (SNAPSHOT) Utilizando el Puerto USB del Transmisor y Subirlo al Sitio Web de CiDRA | Revisión 06 Pág. 2 de 7 |

- Presione ENTER nuevamente y aparecerá la siguiente pantalla y se iniciará la captura de datos.



Figura 3 Pantalla de Grabación Inmediata de Datos


- El archivo Snapshot demorará unos 15 a 18 minutos en completarse. Cuando se haya terminado, aparecerá la siguiente pantalla.



Figura 4 Pantalla de Grabación Inmediata Terminada

- Retire el pendrive del transmisor y el transmisor se reiniciará.

| | | |
|--------------------------|----------------------|-----------------------|
| CiDRA Corporate Services | 50 Barnes Park North | Wallingford, CT 06492 |
| Tel. 203-265-0035 | Fax. 203-294-4211 | www.cidra.com |

| | | |
|---|--|----------------------------|
|  | Nota Técnica SONARtrac[®] | |
| | TN0014-SP Asunto: Cómo hacer un archivo de Grabación Inmediata (SNAPSHOT) Utilizando el Puerto USB del Transmisor y Subirlo al Sitio Web de CiDRA | Fecha: 28Feb2012 |
| | | Revisión 06 Pág. 3 de 7 |

B. Un Archivo Snapshot (u otro archivo) se sube al sitio seguro de red de CiDRA de la siguiente manera:

1. Vaya a www.cidra.com y se desplegará la siguiente pantalla (o una similar).
2. Seleccione **Technical Support** (Soporte Técnico) en el menú debajo de **Resource Center**.

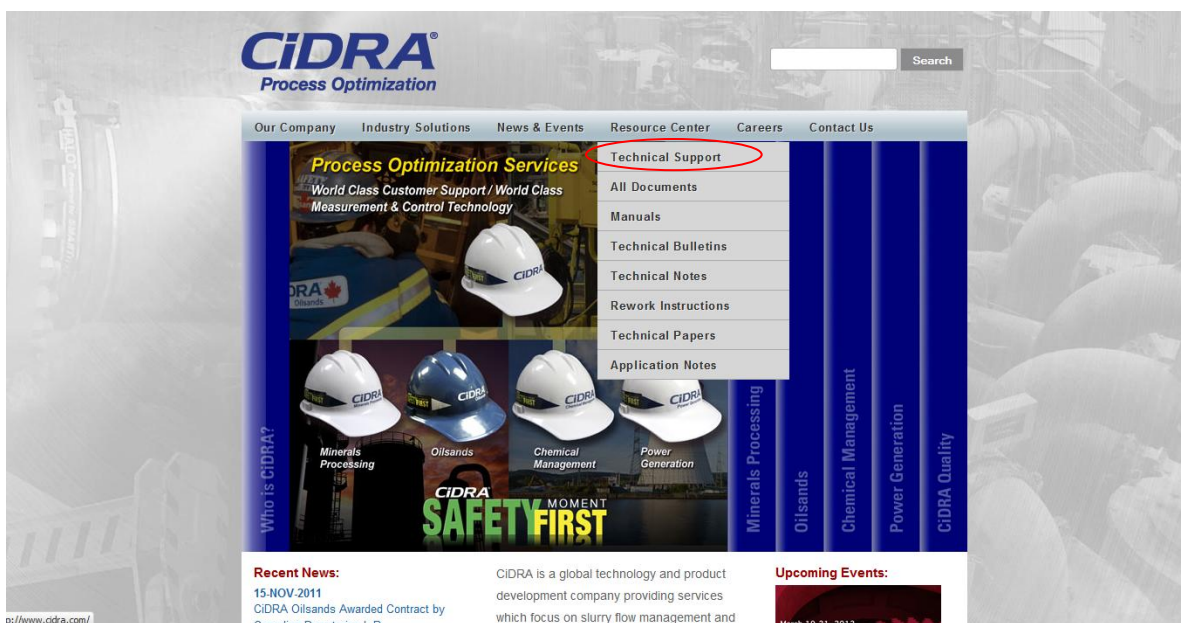


Figura 5 Selección de Soporte Técnico en la Página Web (Technical Support)

3. En los campos indicados, seleccione el idioma preferido, ingles o español, industria, ubicación y si tiene datos para subir. Después, presione "Continue".

Technical Support Request Form

Preferred Language
Idioma Español

Industry
Industria Minerals Processing / Procesamiento de Minerales


Nearest Location?
Ubicación Latin America

Do you have data to upload?
¿Hay datos para subir? Yes, Si

Continue

Figura 6 Formulario para Solicitar Soporte Técnico, Sección A

| | | |
|--------------------------|----------------------|--|
| CiDRA Corporate Services | 50 Barnes Park North | Wallingford, CT 06492 |
| Tel. 203-265-0035 | Fax. 203-294-4211 | www.cidra.com |

| | | |
|---|--|--------------|
|  | Nota Técnica SONARtrac[®] | |
| | TN0014-SP | |
| | Asunto: Cómo hacer un archivo de Grabación Inmediata (SNAPSHOT) Utilizando el Puerto USB del Transmisor y Subirlo al Sitio Web de CiDRA | |
| | Fecha: 28Feb2012 | Revisión: 06 |
| | Pág. 4 de 7 | |

4. El **Formulario para Solicitar Soporte Técnico** se desplegará. Suministre la información requerida y presione “Clic para Enviar” al final de la página.

Formulario para Solicitar Soporte Técnico

Soporte Técnico
 Número Telefónico de Soporte Técnico: +1.203.626.3405
 E-Mail: sonartracsupport_la@cidra.com

* = Requerido

Información de Contacto

* Empresa:

* Nombre:

* Número Telefónico:

* E-mail:

Contacto en CIDRA (si es conocido)

Nombre:

Ubicación del Medidor:

Planta o Ciudad:

Región o Estado:

País:

¿En cuál aplicación del proceso está el medidor?

¿Cuál es el tamaño de la tubería en la cual el medidor está instalado?

| | | |
|-----------------------|--------------------------|---------------------------|
| | Número de Serie de CIDRA | Número de Tag del Cliente |
| Transmisor: | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| Cubierta de Sensores: | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| Banda de Sensores: | <input type="text"/> | |

*Descripción del Problema:

* Prioridad del Problema:

* ¿Hay algún contacto de CIDRA o representante local que esté conciente de este problema? ¿Si sí, quién?

Si ya existe un número de rastreo para este problema, ingréselo aquí:

*En la página siguiente se puede subir los datos asociados con esta Solicitación de Soporte Técnico.

Figura 7 Formulario para Solicitar Soporte Técnico, Sección B

5. Si en la sección A usted respondió “Sí” a la pregunta “Hay datos para subir?” verá la siguiente pantalla.

Formulario para Solicitar Soporte Técnico

Soporte Técnico
 Número Telefónico de Soporte Técnico: +1.203.626.3405
 E-Mail: sonartracsupport_la@cidra.com

File 1:

File 2:


File 3:

File 4:

File 5:

Figura 8 Página para subir los archivos

| | | |
|--------------------------|----------------------|--|
| CiDRA Corporate Services | 50 Barnes Park North | Wallingford, CT 06492 |
| Tel. 203-265-0035 | Fax. 203-294-4211 | www.cidra.com |

| | | |
|---|--|--------------------------------|
|  | Nota Técnica SONARtrac[®] | |
| | TN0014-SP | Fecha: 28Feb2012 |
| | Asunto: Cómo hacer un archivo de Grabación Inmediata (SNAPSHOT) Utilizando el Puerto USB del Transmisor y Subirlo al Sitio Web de CiDRA | Revisión 06 Pág. 5 de 7 |

6. Haga clic en **Browse** y después seleccione el archivo Snapshot (u otro) que quiere subir del pendrive o computador.

Formulario para Solicitar Soporte Técnico

Soporte Técnico
Número Telefónico de Soporte Técnico: +1.203.626.3405
E-Mail: sonartracsupport_la@cidra.com

File 1:

File 2:

File 3:

File 4:

File 5:

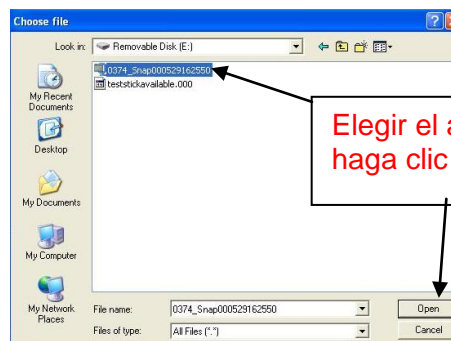


Figura 9 Página de Transferir Datos a Soporte Técnico

7. Seleccione **Subir Archivos** para enviar el archivo al sitio seguro de CiDRA.

Your files are now being uploaded to our server.
Please be patient as it may take several minutes.



15.4% of 15.44 megabytes transferred...
1 min 19 sec remaining

Figura 10 Subiendo los Archivos al Sitio Seguro

8. Después de haber subido los archivos exitosamente, el siguiente mensaje se desplegará con su número de rastreo (Tracking Number).

Technical Support

Technical Support Line:  +61 (0) 403 187 083 

Sydney Head Office:  +61 (0) 2 9426 1700 


E-Mail: sonartracsupport_au@cidra.com

Thank you for the submission. A CiDRA representative will get back to you shortly.

Your Tracking Number is: TS-374

Figura 11 Archivo Subido Exitosamente

| | | |
|--------------------------|----------------------|--|
| CiDRA Corporate Services | 50 Barnes Park North | Wallingford, CT 06492 |
| Tel. 203-265-0035 | Fax. 203-294-4211 | www.cidra.com |

| | | |
|---|--|--------------------------------|
|  | Nota Técnica SONARtrac[®] | |
| | TN0014-SP | Fecha: 28Feb2012 |
| | Asunto: Cómo hacer un archivo de Grabación Inmediata (SNAPSHOT) Utilizando el Puerto USB del Transmisor y Subirlo al Sitio Web de CiDRA | Revisión 06 Pág. 6 de 7 |

9. El equipo de trabajo de Soporte Técnico recibirá notificación automática de que haya información esperando ser revisada.
10. Si se encuentran dificultades en cargar datos al sitio FTP, se puede usar otro método. Al regresar a la sección A del Formulario para Solicitar Soporte Técnico, haga clic en el vínculo en **rojo** en el parte inferior de la página. El procedimiento para cargar datos es muy parecido a lo detallado en pasos 4-7 arriba.

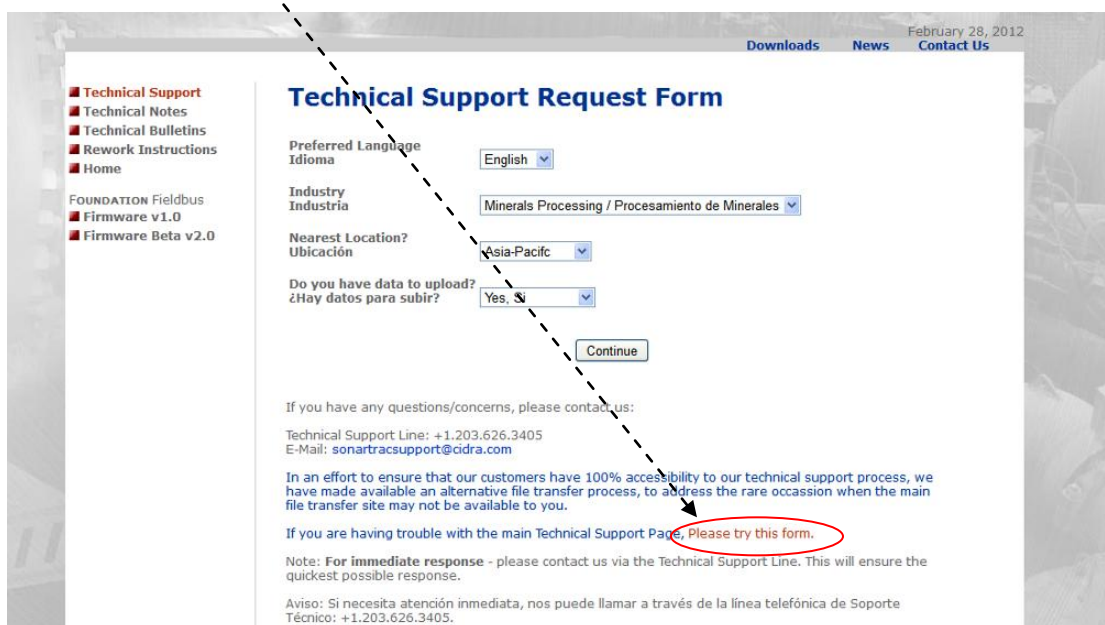



Figura 12 Formulario para Solicitar Soporte Técnico, Sección A

Sírvase contactar al Soporte Técnico de CiDRA si tiene alguna consulta.

| | | |
|--------------------------|----------------------|-----------------------|
| CiDRA Corporate Services | 50 Barnes Park North | Wallingford, CT 06492 |
| Tel. 203-265-0035 | Fax. 203-294-4211 | www.cidra.com |

| | | | |
|---|--|------------------|----|
|  | Nota Técnica SONARtrac[®] | | |
| | TN0014-SP Asunto: Cómo hacer un archivo de Grabación Inmediata (SNAPSHOT) Utilizando el Puerto USB del Transmisor y Subirlo al Sitio Web de CiDRA | Fecha: 28Feb2012 | |
| | | Revisión | 06 |
| | | Pág. 7 de 7 | |

Historial de Revisiones

| Rev | Fecha | Modificado por | Aprobado por | Descripción de la Modificación |
|-----|---------|--------------------|--------------|--|
| 01 | 28Ago08 | Markoja | Markoja | Versión inicial |
| 02 | 05Jan09 | Markoja | Markoja | Texto de la revisión |
| 03 | 8Sep09 | McCullough | McCullough | Figura 5 y texto B2 |
| 04 | 24Sep09 | McCullough/Griffin | Griffin | Añadir más figuras |
| 05 | 29Sep10 | McCullough/Griffin | Griffin | Sección B fue revisada con cambios de cómo solicitar soporte técnico |
| 06 | 28Feb12 | McCullough/Griffin | Griffin | Revisiones reflejan cambios a la página web |

| | | |
|--------------------------|----------------------|-----------------------|
| CiDRA Corporate Services | 50 Barnes Park North | Wallingford, CT 06492 |
| Tel. 203-265-0035 | Fax. 203-294-4211 | www.cidra.com |